

**Informe de Ensayo (AC-041)****Número de Ingreso 542629-01****Cliente:** Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.**Dirección:** Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osorno, Región de Los Lagos**Proyecto:** Planta Proceso**Identificación Cliente:** Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.**Lugar de Muestreo:** Planta Proceso**Dirección:** Panamericana Sur Km.8 , Sector Pilanco**Ciudad / Región:** Osorno,Región de Los Lagos**Instrumento Ambiental:** 2322/2009**Punto de Muestreo:** Efluente**Matríz:** RILes**Tipo de Muestreo:** Compuesta 24 h**Término de Muestreo:** 09/05/2019 13:45:00**Recepción Laboratorio:** 10/05/2019 08:48:50**Muestreado por:** Cristian Casanova Fuentealba / IA 13.816.557-4

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora Análisis	Ref.Método
Cloruros	mg Cl/L	245	10/05/2019 09:20:4	2313-32of99(1)
Nitrógeno Kjeldahl	mg N/L	18,0	13/05/2019 12:26:4	2313/28-09(1)
pH	unidad	8,08(25,0°C)	10/05/2019 09:19:0	2313-1of95(1)
Fosforo Total	mg P/L	1,06	10/05/2019 09:18:5	2313/15-09(1)
Aceites y Grasas	mg/L	<1,00	10/05/2019 12:02:0	2313/6-2015(1)
DBO5	mg/L	39	10/05/2019 09:39:1	2313-5of05(1)
Conductividad	us/cm	1364	11/05/2019 17:24:3	SM-2510B(2)
Poder Espumógeno	mm	<2	10/05/2019 09:19:5	2313/21-10(1)
Sólidos suspendidos totales	mg/L	<5,0	10/05/2019 09:19:0	2313-3of95(1)

**Notas:**

(1) Normas Chilenas Oficializadas, serie NCh 2313 - Residuos Industriales Líquidos.

(2) Standard Methods for the examination of Water and Wastewater, 22 th Edition 2012

El tiempo de almacenamiento para el parámetro DBO5 fue de 19:54 horas.

**Fecha Emisión Informe:** 23 de mayo de 2019**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.****Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

1 / 9



**Ximena Cuadros Moya**  
**I.A.: 8.701.037-6**



**Ximena Cuadros Moya**  
**Ejecutivo Técnico/Rep.Legal**

(AC-041)



**Fecha Emisión Informe:** 23 de mayo de 2019

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005  
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

2 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 8.701.037-6/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.

- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201905006783 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

**Fecha Emisión Informe:** 23 de mayo de 2019

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

3 / 9



## Informe de Monitoreo

(AC-056)

Número de Ingreso 542629-01

**Empresa** Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.  
**Proyecto** Planta Proceso  
**Dirección** Panamerica Sur Km 8 Sector Pilauco, Comuna de Osorno, Provincia de Osor  
**Matriz** RILes  
**Lugar de muestreo** Planta Proceso  
**Punto de muestreo** Efluente  
**Instrumento Ambiental** 2322/2009  
**Región de muestreo** Osorno; Región de Los Lagos  
**Tipo Ducto** No Aplica  
**Medida Ducto** No Aplica  
**Norma** NO APLICA  
**Muestreador** Cristian Casanova Fuentealba / IA 13.816.557-4  
**Coordenadas**  
**Equipos Utilizados**

Equipo	Código
Muestreador	MA-29
pH - Temperatura	SPT-45
Caudalímetro	SC-42

## Resumen Resultados

**Inicio Muestreo** 08/05/2019 13:45:00  
**Término Colección** 09/05/19 13:45  
**Término de Muestreo** 09/05/2019 13:45:0  
**Duración Total (h)** 24  
**Vdd** 331,20

## Resumen de Mediciones

	Media	Mínima	Máxima
<b>pH</b>	7,6	7,4	7,8
<b>Temp. (°C)</b>	22,66	21,3	24,7
<b>Caudal (L/S)</b>	3,83	2	5
<b>Caudal (m3/h)</b>	13,8	7,2	18

## Lectura de medidor

Medidor	Inicio	Final	Total
N/A	0,0000	0,0000	0,0000

## Observaciones

Temperatura de preservación de la primera muestra: 11.6°C

Fecha Emisión Informe: 23 de mayo de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

542629-01

4 / 9



\* 2 0 1 9 0 5 0 0 6 7 8 3 1 7 5 7 4 4 \*

(AC-056)



\* 5 4 2 6 2 9 - 0 1 1 5 0 5 1 9 1 7 1 5 1 1 \*



Cristian Casanova Fuentealba

**Fecha Emisión Informe:** 23 de mayo de 2019

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidroLab.cl](http://www.hidroLab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

5 / 9



## Detalle Mediciones

Empresa: Inversiones e Industrias Valle Verde S.A.

Tipo Ducto: No Aplica

Medida Ducto: No Aplica

Inicio de la Medicion: 08/05/2019 13:45:00

Fin de la Medicion: 09/05/2019 13:45:00

Hora	Fecha	Día	pH	Temperatura (°C)	Caudal (L/s)
12:20	9 may	jueves	7.5	23.2	2
13:20	9 may	jueves	7.8	21.6	4
14:20	9 may	jueves	7.8	22.5	3
15:20	9 may	jueves	7.8	23.7	5
16:20	9 may	jueves	7.7	21.6	4
17:20	9 may	jueves	7.7	21.8	4
18:20	9 may	jueves	7.5	23.6	5
19:20	9 may	jueves	7.6	24.4	4
20:20	9 may	jueves	7.6	24.7	4
21:20	9 may	jueves	7.7	22.3	4
22:20	9 may	jueves	7.6	22.1	4
23:20	9 may	jueves	7.4	21.9	5
0:20	10 may	viernes	7.6	24	5
1:20	10 may	viernes	7.6	23.4	3
2:20	10 may	viernes	7.6	23.2	3
3:20	10 may	viernes	7.6	23.2	4
4:20	10 may	viernes	7.6	23.1	3
5:20	10 may	viernes	7.4	22.4	4
6:20	10 may	viernes	7.5	22.4	3
7:20	10 may	viernes	7.6	22	3
8:20	10 may	viernes	7.6	21.6	3
9:20	10 may	viernes	7.5	21.5	4
10:20	10 may	viernes	7.5	21.3	4
11:20	10 may	viernes	7.5	22.3	5
Valores Promedio			7,6	22,66	3,83

Fecha Emisión Informe: 23 de mayo de 2019

Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.

Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.

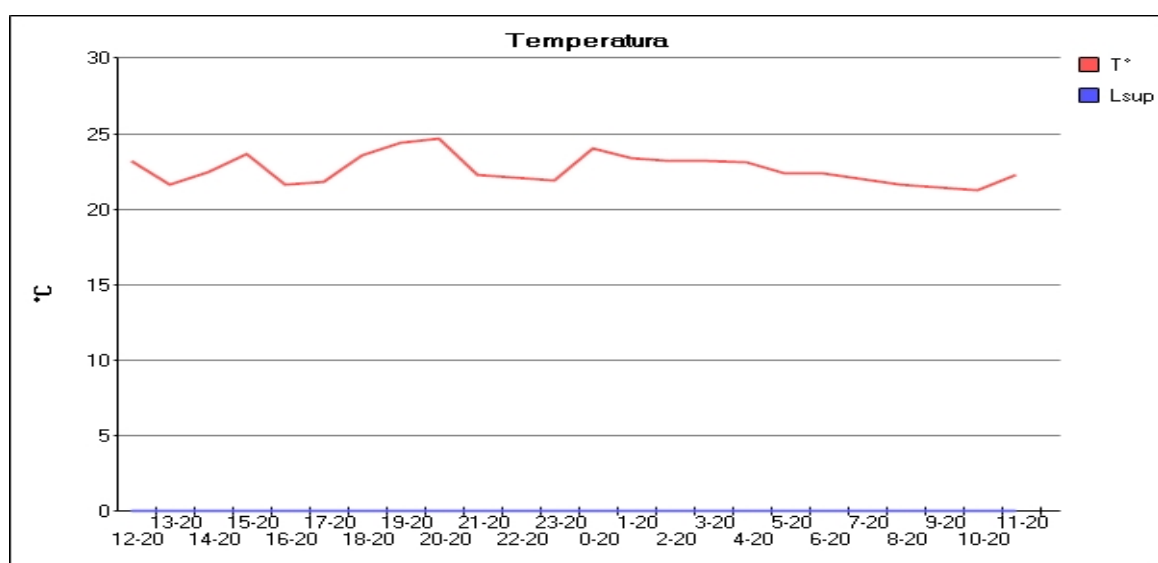
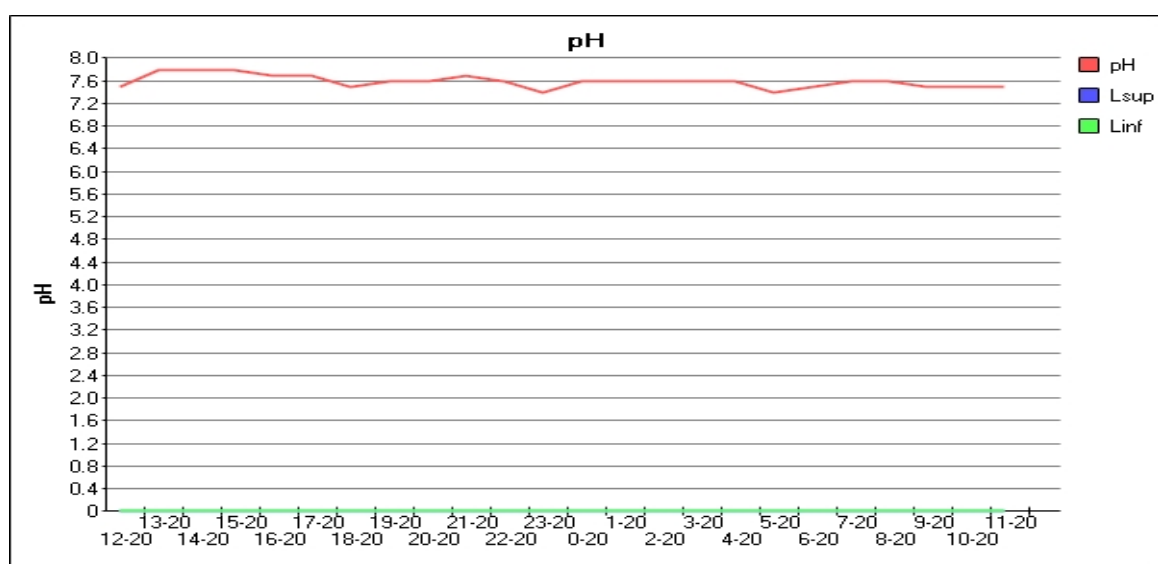
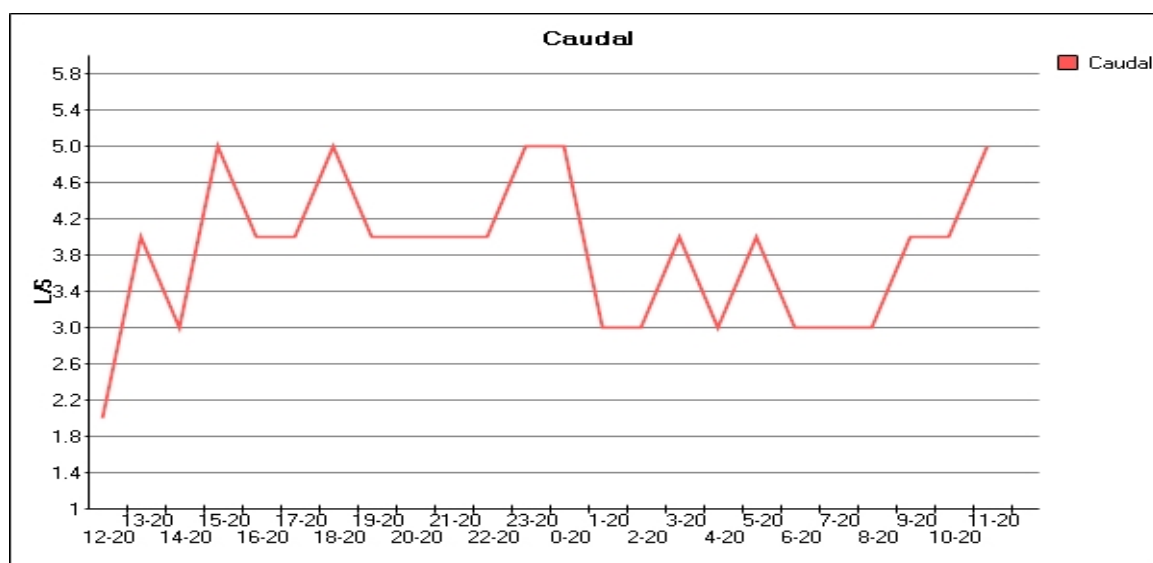
HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

Autorización ETFA: 003-01

542629-01

6 / 9



Fecha Emisión Informe: 23 de mayo de 2019

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

7 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Cristian Casanova Fuentealba, RUN N° 13.816.557-4, domiciliado en Av. Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de inspector ambiental N° 13.816.557-4/003-01, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., RUT 76.006.727-K, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No he controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201905006783 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Cristian Casanova Fuentealba

**Fecha Emisión Informe:** 23 de mayo de 2019

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

8 / 9





**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA  
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Av.Central 681; Quilicura; Región Metropolitana, en mi calidad de representante legal de Laboratorio Hidrolab S.A., Casa Central y 003-01, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., Rut 76.006.727-K , titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha controlado, directa ni indirectamente a Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don/ña Felipe Alberto Ariztia Benoit, Rut 6.749.940-9, representante legal ni con Inversiones e Industrias Valle Verde S.A..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de Inversiones e Industrias Valle Verde S.A. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados 201905006783 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

**Fecha Emisión Informe:** 23 de mayo de 2019

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005  
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

542629-01

9 / 9